

第八辑

# 语言研究论丛

南开大学中文系《语言研究论丛》编委会 编

南开大学出版社

# 语言研究论丛

(第八辑)

南开大学中文系《语言研究论丛》编委会 编

南开大学出版社

语言研究论丛

第八辑

南开大学中文系《语言研究论丛》编委会 编

---

南开大学出版社出版

(天津八里台南开大学校内)

邮编 300071 电话 23508542

新华书店天津发行所发行

天津市宝坻第四印刷厂印刷

---

1999年7月第1版

1999年7月第1次印刷

开本:850×1168 1/32

印张:8 插页:2

字数:198千

印数:1-1000

ISBN 7-310-01215-1

H·158 定价:11.00元

# 目 录

|                                                  |              |
|--------------------------------------------------|--------------|
| 汉藏语同源字组例释·····                                   | 曾晓渝( 1 )     |
| 上古汉语颜色词简论·····                                   | 徐朝华( 13 )    |
| 上古汉语第一人称代词“吾”“卬”的来源及其<br>与“余(予)”“我”“朕”的功能差异····· | 洪 波( 27 )    |
| 先秦否定词研究·····                                     | 张亚茹( 38 )    |
| 关于熟语和固定语的分类问题·····                               | 崔树帜( 54 )    |
| 也谈现代汉语中的称谓词语·····                                | [韩]李玉贞( 65 ) |
| 《古书虚词通解词典》序 ·····                                | 张清常( 81 )    |
| 用统计方法从语义平面看及物动词与不及物<br>动词的区别·····                | 郭继懋( 84 )    |
| 与“V+进(来/去)+O”格式相关的句法语义<br>问题·····                | 陈若君(102)     |
| 与“把”字结构自主性相关的两个语义·语法<br>问题·····                  | 陈 光(119)     |
| 存在句及后续成分的句法分析·····                               | 毛永波(140)     |
| 受程度副词修饰的述宾结构中动词的类·····                           | 袁明军(152)     |
| 韩国汉语教学中的语法用语问题·····                              | [韩]李根孝(170)  |
| 关于确切地解释古代汉语虚词·····                               | 解惠全(177)     |

|                       |            |
|-----------------------|------------|
| 都昌县城方言的入声·····        | 杨自翔(185)   |
| 新疆汉语方言若干词类的特殊性研究····· | 邢 欣(192)   |
| 量词“个”在数词后面的变读·····    | 焦立为(204)   |
| 语言接触与中介语·····         | 张 旭(214)   |
| 民间数字隐语探析·····         | 石 林(223)   |
| 《广州话研究论著索引》简评·····    | 舒 辛(239)   |
| 张清常先生生平及主要著述·····     | 王延栋整理(242) |

# LINGUISTIC STUDIES

## A SYMPOSIUM

Volume 8

### Contents

The Analyses to the Examples of Homolgous

Fonologies in Cino-Tibeten ..... Zeng Xiaoyu( 1 )

On the Colour Words of Ancient Chinese ..... Xu Zhao-hua( 13 )

The Origin of the First Personal Pronouns “吾”“我”

and the Functional Differences between “吾”“我”

and “余(予)”“我”“朕” ..... Hong Bo( 27 )

On the Negative Adverbs of Before – Qin ..... Zhang Yaru( 38 )

The Problems of Classification in Idiomatic Phrases-

Sentences and Set Phrases ..... Cui Shuzhi( 54 )

The Words and Set Phrases of Titles in

Modern Chinese ..... [Korean]Li Yuzhen( 65 )

Preface of Dictionary of Functional

Words in Ancient Books ..... Zhang Qingchang( 81 )

On the Difference between Transitive Verbs and

Intransitive Verbs by Statistical Method ... Guo Jimao( 84 )

|                                                         |                         |
|---------------------------------------------------------|-------------------------|
| The Problem of Syntactic Semantics Correlated Form      |                         |
| “V + 进(来/去) + O” .....                                  | Chen Ruojun(102)        |
| The Volition of “把” - construction .....                | Chen Guang(119)         |
| The Syntactic Analyse to the Presence-Sentence          |                         |
| and Follow - up Constituent .....                       | Mao Yongbo(140)         |
| The Division of Verbs in Rheme-object Structure         |                         |
| Modified by Degree Adverbs .....                        | Yuan Mingjun(152)       |
| The Problem of Grammatical terms in Chinese             |                         |
| Teaching of Korea .....                                 | [Korean]Li Genxiao(170) |
| The Correct Explanation to the Functional               |                         |
| words of Ancient Chinese .....                          | Xie Huiquan(177)        |
| <br>The Entering - tone (入声) of the Dialect of          |                         |
| Duchang County Town .....                               | Yang Zixiang(185)       |
| On the Particularity of Some Parts of Speech in         |                         |
| Chinese Dialect of Xinjiang .....                       | Xing Xin(192)           |
| The Changed Pronunciation of                            |                         |
| Classifier “个”after Numeral .....                       | Jiao Liwei(204)         |
| <br>Language Contact and Interlanguage .....            | Zhang Xu(214)           |
| The Number Argots among the People .....                | Shi Lin(223)            |
| <br>Symple Review to <i>A Selective Bibliography of</i> |                         |
| <i>Cantonese Chinese Linguistics</i> .....              | Shu Xin(239)            |
| <br>All Mr. Zhang Qingchang's Life and                  |                         |
| His Main Writings .....                                 | Wang Yandong(242)       |

# 汉藏语同源字组例析

曾晓渝

汉藏语言研究的老大难问题之一是汉语、藏缅语与侗台、苗瑶语之间究竟有没有发生学的关系。要解决这个难题,一方面需对汉藏系诸语言的古今材料作进一步的发掘整理,另一方面则必须探求适合汉藏语历史比较研究的科学方法。基于这种认识,本文参照运用“语义学比较法”和“字本位比较法”<sup>①</sup>,列出了九例汉、藏、水、壮、苗语的同源字组,并通过这些同源字组所反映出的汉语与亲属语言成系列的同音(音近)异义关系以及字义网络与音节结构的对应关系,我们从中受到启发,进而从新的视角来审视分析古代汉语拟音、谐声以及形态方面存在着的疑难问题。

## 一、汉藏语同源字组例

### 【例一】

| 语义 | 汉语 <sup>③</sup>        | 水语 <sup>④</sup>         | 壮语 <sup>④</sup>   | 藏文 <sup>⑤</sup> | 苗语 <sup>⑥</sup>                         |
|----|------------------------|-------------------------|-------------------|-----------------|-----------------------------------------|
| 山  | * <sub>c</sub> prag(岵) | pja <sup>1</sup> < *pl- | pla <sup>1</sup>  | brag            | pa <sup>4</sup>                         |
| 石头 | * <sub>c</sub> prag(岵) | pja <sup>1</sup> < *pl- | —                 | brag            | po <sup>3</sup> ri <sup>1</sup> < *pvz- |
| 爬  | * <sub>c</sub> brag(爬) | la <sup>5</sup> < *l-   | plen <sup>2</sup> | —               | pla <sup>2</sup> (标敏瑶语)                 |
| 山羊 | * <sub>c</sub> prag(羴) | pja <sup>4</sup> < *bl- | pla <sup>1</sup>  | ra              | pɾa <sup>5</sup>                        |

“岵”义即石山。我国以“岵”为名的地方均处山区,如广西的

岵关岭, 粤北的岵罗村。今安徽庐江方言(属江淮官话)称石头为“石岵子”。又, 古代西南巴国的“巴”, 传说其义即与山石相关, 古巴国境内有大巴山。顾炎武《天下郡国利病书》卷七十引《旧志》, 论及今重庆(古巴国)地区的石耶人时说:“石耶人呼石板为巴贯。”“岵”与“巴”音同义通。

“羴”, 古指一种较珍贵的羊。

## [例二]

| 语义 | 汉语                      | 水语                          | 壮语                     | 藏文       | 苗语                              |
|----|-------------------------|-----------------------------|------------------------|----------|---------------------------------|
| 烤  | * <sub>c</sub> brəgw(炮) | phja:u <sup>1</sup> < *phl- | plo <sup>5</sup>       | (me)sro  | phi <sup>1</sup>                |
| 涌沸 | * <sub>c</sub> brəgw(泡) | pja:u <sup>6</sup> < *bl-   | plou <sup>2</sup>      | bo(溢)    | pu <sup>2</sup> lu <sup>2</sup> |
| 逃跑 | * <sub>c</sub> mjaŋ(亡)  | pja:u <sup>5</sup> < *pl-   | pli <sup>5</sup>       | broś     | pɾa <sup>3</sup>                |
| 空  | *brəkw <sub>3</sub> (窞) | pjo <sup>6</sup> < *bl-(匏)  | plau <sup>5</sup> (泰语) | phug(洞穴) | —                               |

“炮”的本义即烤炙。《说文·火部》:“炮, 毛炙肉也。”

“泡”古多表水涌沸之义。《山海经·西山经》:“(不周之山)东望潏泽, 河水所潜也, 其原浑浑泡泡。”郭璞注:“浑浑泡泡, 水渍涌之声也。”《玉篇·水部》:“泡, 流貌。”

《说文·亡部》:“亡, 逃也。”与之同义的古字有“𠂔”, 《说文·手部》:“撫, 安也。一日循也。𠂔, 古文从𠂔亡。”《玉篇·辵部》:“𠂔, 遁也。”“𠂔”音同“撫”, 上古音为阴声韵的\*<sub>c</sub>phjaŋ。“亡”古亦又音“無”, 故可与亲属语言的阴声韵同源词对应。

“空”与“窞”本义相通, 都指洞穴。《说文·穴部》:“空, 窍也。”《广雅·释宫》:“窞, 窟也。”又, 《说文·勹部》:“匏, 瓠也。……包, 取其可包藏物也。”《集韵·铎韵》:“瓠, 瓠落, 廓落也。”《广雅·释诂三》:“廓, 空也。”《庄子·逍遥游》:“(大瓠)剖之以为瓢, 则瓠落无所容。”“瓠落”义即空廓。

### [例三]

| 语义 | 汉语                      | 水语                      | 壮语                     | 藏文       | 苗语                                   |
|----|-------------------------|-------------------------|------------------------|----------|--------------------------------------|
| 掷  | * <sub>c</sub> brag(撈)  | peŋ <sup>5</sup> < *p-  | maŋ <sup>1</sup>       | dbiugs   | paŋ <sup>3</sup>                     |
| 扔  | * <sub>c</sub> braŋ(撈)  | peŋ <sup>5</sup> < *p-  | kveŋ <sup>1</sup>      | dbjugs   | paŋ <sup>3</sup>                     |
| 射  | * <sub>c</sub> phriŋ(桴) | peŋ <sup>5</sup> < *p-  | peŋ <sup>1</sup>       | fiphen   | paŋ <sup>3</sup> < *pon <sup>B</sup> |
| 随从 | * <sub>c</sub> phriŋ(桴) | foŋ <sup>6</sup> < *bj- | peŋ <sup>6</sup>       | aphen    | paŋ <sup>6</sup> (依靠)                |
| 扫除 | *priŋ <sup>7</sup> (摒)  | —                       | po:ŋ <sup>4</sup> (拍尘) | fi-phjag | phuot <sup>7</sup> (勉瑶语)             |

《广雅·释詁三》：“撈，投也。”王念孙疏证：“击与投同义。”

“桴”的本义为开弓射丸。《说文·手部》：“桴，掸也。”段玉裁注：“弹，大徐误作掸，今依小徐及玄应正。弹者，开弓也。”

《广雅·释詁下》：“桴，从也。”郭璞注：“随从也。”

《广雅·释詁三》：“摒，除也。”

### [例四]

| 语义 | 汉语                                  | 水语                    | 壮语                | 藏文             | 苗语                               |
|----|-------------------------------------|-----------------------|-------------------|----------------|----------------------------------|
| 跪  | * <sub>t</sub> juk <sub>3</sub> (祝) | tok <sup>8</sup>      | —                 | pus mo fidzugs | teu <sup>6</sup>                 |
| 折断 | * <sub>t</sub> juk <sub>3</sub> (祝) | tjak <sup>7</sup>     | vak <sup>7</sup>  | gteog          | te <sup>5</sup>                  |
| 开始 | * <sub>t</sub> juk <sub>3</sub> (祝) | taŋ <sup>5</sup> (荔波) | —                 | fi-tshugs      | thau <sup>7</sup>                |
| 织  | * <sub>t</sub> jək <sub>3</sub> (织) | tam <sup>3</sup>      | tam <sup>3</sup>  | fi-thag        | nto <sup>7</sup>                 |
| 春  | * <sub>t</sub> juk <sub>3</sub> (筑) | ha:k <sup>7</sup>     | θa:k <sup>9</sup> | rtsig(筑)       | to <sup>3</sup> /lu <sup>4</sup> |

甲骨文“祝”写作（一期，乙七七五〇）、（一期，前四·一八·七），郭沫若解释其为象人跪而有所祷告之形。<sup>⑦</sup>

古代“祝”多用作“断”义。《广雅·释詁一》：“祝，断也。”《公羊传·哀公十四年》：“子路死，子曰：‘天祝予！’”何休注：“祝，断也。”《列子·汤问》：“南国之人，祝发而裸。”张湛注引孔安国《尚书》传云：“祝者，断截其发也。”

《释名·释亲属》：“祝，始也。”

古代“祝”亦与“织”通。《诗经·邶风·干旄》：“良马六之，素丝祝之。”毛传：“祝，织也。”

“筑”的本义与“春”相通。《说文·竹部》：“筑，搗也。”《说文·臼部》：“春，搗粟也。”“𦉰”古用同“筑”。《五灯会元》卷二十八：“将钁头𦉰地三下。”“筑谓之杵。”

#### [例五]

| 语义 | 汉语                                  | 水语                   | 壮语               | 藏文        | 苗语                              |
|----|-------------------------------------|----------------------|------------------|-----------|---------------------------------|
| 大腿 | * <sup>c</sup> kag(股)               | qa <sup>1</sup> (水岩) | hai <sup>4</sup> | kag - lag | qa <sup>1</sup> pa <sup>1</sup> |
| 古旧 | * <sup>c</sup> kag <sup>3</sup> (故) | qa;u <sup>5</sup>    | kau <sup>5</sup> | rga       | qo <sup>5</sup>                 |
| 蹉  | * <sup>c</sup> kag(瞽)               | ko <sup>4</sup>      | —                | —         | cu <sup>4</sup>                 |

“股”的本义即大腿。《说文·肉部》：“股，髀也。”“髀”指胯至膝盖部分。《广雅·释亲》：“股，脚，胫也。”王念孙疏证：“凡对文则膝以上为股，膝以下为胫。”

《说文·古部》：“古，故也。”

《说文·目部》：“瞽，目但有眊也。”《广雅·释詁三》：“瞽，盲也。”

#### [例六]

| 语义 | 汉语                     | 水语                 | 壮语               | 藏文         | 苗语                |
|----|------------------------|--------------------|------------------|------------|-------------------|
| 屎  | * <sup>c</sup> kug(垢)  | qe <sup>4</sup>    | hai <sup>4</sup> | skjag - pa | qa <sup>3</sup>   |
| 弯曲 | * <sup>c</sup> kug(勾)  | qa <sup>5</sup>    | ko <sup>2</sup>  | gug - gug  | ɲkhu <sup>7</sup> |
| 钩  | * <sup>c</sup> kug(钩)  | qha;u <sup>1</sup> | ɲau <sup>1</sup> | gzu(弓)     | qa <sup>5</sup>   |
| 笑  | * <sup>c</sup> khug(𪗇) | ku <sup>1</sup>    | viu <sup>2</sup> | dgod       | —                 |
| 蛋  | * <sup>c</sup> khko(𪗇) | kai <sup>5</sup>   | kai <sup>5</sup> | sgo - ɲa   | qa <sup>5</sup>   |

《说文·土部》：“垢，浊也。”“垢”泛指污秽、脏物，其中包括屎。“牙屎”、“耳屎”亦叫做“牙垢”、“耳垢”。

《说文·句部》：“句，曲也。”同部“钩，曲也，从金从句，句亦

声。”今“句”作“勾”。

《广雅·释诂一》：“诂，笑也。”

《广韵·屋韵》：“穀，卵也，空谷切。”韩愈《昌黎集·纳凉联句》：“筐实摘林珍，盘肴饷禽穀。”

### 【例七】

| 语义  | 汉语                      | 水语                | 壮语                               | 藏文        | 苗语                               |
|-----|-------------------------|-------------------|----------------------------------|-----------|----------------------------------|
| 鸪   | *kjəgw(鸪)               | qau <sup>2</sup>  | —                                | fiəŋ - gu | qo <sup>1</sup>                  |
| 龙   | *kjəgw(虬)               | ka <sup>1</sup>   | —                                | glu       | vorj <sup>2</sup>                |
| 猫头鹰 | *kiəgw(梟)               | qau <sup>1</sup>  | ɣok <sup>8</sup> ku <sup>3</sup> | —         | ta <sup>1</sup> qwu <sup>3</sup> |
| 叫   | *kiəgw <sup>3</sup> (叫) | khau <sup>5</sup> | he:u <sup>6</sup>                | grag(出声)  | qa <sup>5</sup>                  |

《说文·鸟部》：“鸪，鸪属。”段玉裁注：“鸪之可畜于家者。”

《说文·虫部》：“虬，龙子有角者。”《玉篇·虫部》：“虬，无角龙。”古籍中关于“虬”是有角还是无角呈两种对立说法，但“虬”是龙，这是无疑的。

“梟”的本义即猫头鹰。《说文·木部》：“梟，不孝鸟也。”《尔雅·释鸟》：“梟，鸱。”《正字通·木部》：“梟，……鹰身猫面，穴地而居。”

《说文·口部》：“叫，呼也。”

### 【例八】

| 语义   | 汉语        | 水语                     | 壮语                | 藏文           | 苗语                |
|------|-----------|------------------------|-------------------|--------------|-------------------|
| 歪斜   | *kjar(畸)  | qa:i <sup>2</sup>      | ɕa:i <sup>4</sup> | kjog - kjog  | qa <sup>2</sup>   |
| 缺    | *kjar(奇)  | kwa:n <sup>4</sup>     | —                 | kha - fiəhad | ŋkhi <sup>7</sup> |
| 跛    | *kjar(踦)  | kwa <sup>2</sup>       | kve <sup>2</sup>  | rkaŋ - kjog  | qa <sup>2</sup>   |
| (牛)角 | *khjar(犄) | qa:u <sup>1</sup> (水岩) | kau <sup>1</sup>  | rwa - tɕo    | ki <sup>1</sup>   |

《广雅·释诂二》：“畸、偏，邪也。”《荀子·天论》：“故道之所善，中则可以，畸则不可为。”

《广韵·支韵》：“奇，亏也。”“亏”即缺损之义。与“奇”同音的“畸”也有残缺义。《说文·田部》：“畸，残田也。”故“奇”、“畸”均可与“缺”相对。

《广雅·释诂三》：“畸，蹇也。”清代徐灏《说文解字注笺》据戴侗《六书故》云：“奇，从立，可省声。一足立也，别作畸。”

《广韵·纸韵》：“畸，牛角。”又《支韵》：“畸，角一俯一仰也。”

值得注意的是，“奇、畸、畸、畸”这组谐声字在古籍中均有偏斜、残缺、不正之义，显然，它们属同一字族。这种汉语字族与水、壮、藏、苗几种语言的系列音义对应关系，如果用“语言联盟”来加以解释，是不能令人信服的。

#### [例九]

| 语义 | 汉语                                   | 水语                | 藏文          | 苗语                 |
|----|--------------------------------------|-------------------|-------------|--------------------|
| 冰  | * <sub>1</sub> ɲəŋ(凝)                | ?nuɪ <sup>1</sup> | khjags - pa | ce <sup>7</sup>    |
| 雪  | * <sub>1</sub> ɲəŋ(凝)                | ?nuɪ <sup>1</sup> | gaŋs        | —                  |
| 停止 | * <sub>1</sub> ɲəŋ(凝)                | ?ni <sup>3</sup>  | hrɪŋs(凝固)   | qhoey <sup>3</sup> |
| 硬  | * <sub>1</sub> ŋraŋ <sup>2</sup> (硬) | ?da <sup>3</sup>  | mkhregs     | ka <sup>7</sup>    |

古代“凝”即“冰”之俗字。《说文·夂部》：“冰，水坚也。凝，俗冰从凝。”

《广韵·薛韵》：“雪，凝雨也。”

《正字通·㠯部》：“凝，停也。”《楚辞·刘向〈九歌·忧苦〉》：“折锐摧矜，凝汜濫兮。”王逸注：“凝，止也。”

“凝”，上古蒸部阳声韵词，但它从疑(阴声韵之部字)得声，凡以“疑”为声符的谐声字除“凝”之外都是阴声韵字(其中少数几个又音入声)，与之对应的藏语、水语、苗语也都多为阴声韵词，少数为阳声韵词，由此设想，“凝”在上古就发生了阴阳对转的音变现象。

## 二、上古汉语有关问题的分析

通过前面汉语与亲属语言同源字组的历史比较,我们不仅看到了汉语与亲属语言的一些语音对应关系,同时也开阔了眼界,能在汉藏语系的大背景下来看待汉语的一些语言现象,如同“见木也见林”。下面,我们拟据前述各例,对上古汉语研究中尚存疑问的几个问题作简要的分析探讨。

### 1. 上古汉语二等介音的拟音问题

关于上古汉语二等介音的拟音,王力先生以为当为元音  $-e-$ ;⑧而李方桂先生则是另一种观点,即上古汉语二等韵字的介音为卷舌化的舌尖辅音  $-r-$ 。⑨我国一些学者采用的是王力先生的观点。⑩本文所列的汉藏语同源字组则显示出,汉语二等韵字与亲属语言的  $-l-$ 、 $-r-$  /  $-r-$  形成系列的语音对应关系。为了说明问题,这里我们将李、王二位先生的构拟与前面例一、例二的亲属语言同源词相比较,简示即如:

| 上古汉语拟音              | 水语              | 壮语    | 藏文           | 苗语           |
|---------------------|-----------------|-------|--------------|--------------|
| 王力 * $pe-$ / $be-$  | * $pl-$ / $bl-$ | $pl-$ | $r-$ / $-r-$ | $p-$ / $pl-$ |
| 李方桂 * $pr-$ / $br-$ |                 |       |              |              |

由此可见,与亲属语言相比较,李方桂先生的关于上古汉语二等介音的构拟显得更符合语言实际,也就是说,亲属语言同源字的语音证明了李先生拟音的合理性,因此,我们赞成并采用李先生的观点。

### 2. 汉语“硬”的谐声问题

形声字“硬”的谐声偏旁为“更”。甲骨文“更”写作𠄎、𠄎(二

期,前六,六四,八), 𠂔(佚一三九),本字为“𠂔”。《说文·支部》:“𠂔,改也。从攴丙声。”后因字形隶变“𠂔”写作“更”。“更”本以双唇音声母字“丙”得声,可实际却读作舌根音见母字,而且,《广韵》以“更”为谐声偏旁的字,均以舌根音为声母。究竟“更”在远古时代读什么音呢?它的声符“丙”与其实际读音之间有什么联系呢?这一直是汉语音韵学研究者感到疑惑的问题。在本文例九组同源字中,我们注意到藏文“硬”为 mkhregs,很明显,藏语此词的基辅音为舌根音 kh-,而带有前置双唇辅音 m。于是,我们又作了进一步的比较,结果如下:

| 语义 | 汉语                     | 藏文                                                                                                                                                                   | 缅文              | 南岛语 <sup>①</sup> |
|----|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|
| 硬  | *ŋraŋ <sup>2</sup> (硬) | mkhregs                                                                                                                                                              | ma <sup>2</sup> | *makas/*-kaŋ(词根) |
| 更改 | *kraŋ(更)               | <div style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> <math>\left\{ \begin{array}{l} \text{bteos(过去时)} \\ \text{ḥteos(现在时)} \end{array} \right.</math> </div> | praŋ            |                  |

相对应的藏缅语、南岛语同源词给了我们这样的启示:“更”以“丙”为声符,这种舌根音与双唇音的语音关系,很可能是基辅音或词根辅音与前置或前缀辅音之间的关系,也就是说,这有可能是远古汉语带有前置音或前缀所留下的痕迹,而这些非词根辅音成分与形态相关。

由此,我们联想到了对汉字谐声现象的认识问题。汉字的谐声现象十分复杂,同一谐声系列普遍存在着声母的差异,是什么原因造成的这种复杂现象呢?学者们为之煞费苦心。过去,对此一般解释为因复辅音声母的分化或是声音相近的“通转”,但这并不完全解决问题。比如以“𠂔”为谐声偏旁的系列字,其声母有 \*l-、\*k-、\*g-、\*n-、\*m-、\*ph-、\*ɣ- 等等,这组声母各异的谐声字,究竟源于什么样的复辅音呢?很难说清楚。对于类似的难题,如果我们设想远古汉语不是单音节性的,而是有若干体现形态变化的词缀,解决起来也许就不太困难了。

实际上,远古汉语有形态变化的可能性是存在的。王力先生早就注意到:古汉语自动词一般读浊声母,使动词一般读清声母,<sup>⑫</sup>比如:

### 自动词

“败”薄迈切,并母。《广韵》“自破曰败”。

“折”常列切,禅母。《说文》“断也”。

“别”凭列切,并母。《广韵》“离也”。

“著”直略切,澄母。《广韵》“附也”。

### 使动词

“败”补迈切,帮母。《广韵》“破他曰败”。

“折”旨热切,章母。《广韵》“拗折”。

“别”彼列切,帮母。《广韵》“分别”。

“著”张略切,知母。《广韵》“服衣于身。”

此外,李方桂先生在解释古心母字多与精、照系二等字相谐的现象时指出,上古汉语可能有词头  $s-$ 。<sup>⑬</sup>本文所讨论的“硬”、“更”谐声与亲属语言  $m-k-/b-tc-$  对应的情况,也都实实在在地显现着这种可能性。因此,我们认为,在寻求汉语谐声问题的解决途径,以及解释汉藏语同源词的语音差异时,不能仅限于语音范围内的思考,还应从构词形态方面作深入的探讨。

### 3. 汉语去声与藏文 $-s$ 的关系问题

我们在探求汉藏语同源字组时,注意到藏文的  $-s$  总与汉语的去声发生关系,具体说,就是在这些同源字组中,凡藏文有  $-s$  出现,汉语就往往有去声的读法,比如:

| 语义 | 汉语(据《广韵》音切)                                    | 藏文                      |
|----|------------------------------------------------|-------------------------|
| 跪  | (祝) * tjuk <sub>3</sub> / * tjəgw <sup>3</sup> | fidzugs                 |
| 断  | (祝) * tjuk <sub>3</sub> / * tjəgw <sup>3</sup> | athegs                  |
| 开始 | (祝) * tjuk <sub>3</sub> / * tjəgw <sup>3</sup> | fitsugs                 |
| 织  | (祝) * tjək <sub>3</sub> / * tjəgw <sup>3</sup> | fithag(现在时)bthags(过去时)  |
| 掷  | (撈) * ɕbrag/ * paŋ <sup>3</sup>                | dbjugs                  |
| 扫除 | (摒) * prin <sup>3</sup>                        | fiþhjag(现在时)þhjags(过去时) |
| 叫  | (叫) * kiaɣw <sup>3</sup>                       | grag(现在时)grags(过去时)     |
| 硬  | (硬) * ŋraŋ <sup>3</sup>                        | mkhregs                 |
| 更改 | (更) * ɕkraŋ/ * kraŋ <sup>3</sup>               | fiɕhos                  |
| 冰  | (凝) * ɕŋjəŋ/ * ŋjəŋ <sup>3</sup>               | khjags - pa             |
| 雪  | (凝) * ɕŋjəŋ/ * ŋjəŋ <sup>3</sup>               | gaŋs                    |
| 停止 | (凝) * ɕŋjəŋ/ * ŋjəŋ <sup>3</sup>               | hrinɣ                   |

据敦煌手卷中的古藏文记载,藏文 -s 的主要作用之一是表动词的过去时,<sup>⑭</sup>即藏文 -s 具有表形态的明显功用。而关于古汉语的去声,王力先生曾经指出:“使动词的构成是按自动词的语音形式而加以变化。……使动词以去声为主。”<sup>⑮</sup>不仅如此,古汉语名词的动词化时亦往往变调为去声,如“王、妻、女、雨”等等。应该说,这些是古汉语语法屈折形式的表现,它表明古汉语的去声与藏文 -s 有一个共同之处,即表语法形态。梅祖麟先生曾对藏文 -s 与汉语去声的关系作过如下构想:<sup>⑯</sup>

$$\text{共同汉藏语} -s \begin{cases} -s - -s & \text{藏文} \\ -d - -\phi \\ -s \text{—————} \text{去声} & \text{汉语} \end{cases}$$

如果按梅祖麟先生的构想,藏文 -s 与汉语去声有发生学的关系,而据我们的分析,二者都有表形态的功用,那么,是否可以这么认